



Marianne Clausen, sum
eisini í Danmark hevur
verið føroyskum kórsangi
góður stuðul, stjórnar
broti úr størri tónleika-
verki hjá fadurinum



Ólavur Hátún stjórnar
Havnarkórinn sunnu-
dagin

Clausen & Bach í Norðurlandahúsinum

Komandi sunnudag verður stór konsert í Norðurlandahúsinum við Havnarkórinn, sum framførir nøkur av teimum nú so vælkendu satsum Karl Clausens yvir føroysk sálma- og songløg.

Havnarkórið hevur sunnudagin á skránni »Magnificat» hjá Bach og fleiri av okkara bestu gomlu sálma- og songløgum í útseting Karl Clausens, sum vit í dag meta sum tjóðarögn, hóast hesin Karl við sínum stóru avrikum fyri føroyskt sanglív var dani.

Sungið verður í tveimum. Annar parturin er við song- og sálmalögum í útseting Clausens. Ólavur Hátún stjórnar. Dóttir tónaskald- ið, Marianne Clausen, sum sjálvsagt er boðin við til hetta serstaka høvi, stjórnar parti av størri kórverki hjá Clausen, tónasett yvir eitt

av mongu og kendu ævin-
tyrum H. C. Andersen.

Karl Clausen og hansara kórsatsir eiga ivaleyst stør-
an part av heiðurinum fyri,
hvussu langt føroyskur kór-
sangur hóast alt hevur
vunnið framá - framvegis
sum »fólkaligur sangur»,
vit øll duga at fegnast um.

Carl Clausen doyði fyri
tjúgu árum síðan og sjálvs-
agt hálðarheldur Havnar-
kórið, sum einamest hevur
gjørt burtúrur Clausen øll
hesi árin, henda minning-
ardag.

Eisini hevur verið leingi í
umbúna at fingið savnað og
greitt til útgávu nógva og
fyri føroyingar forkunnuga
tilfarið eftir Clausen. Kom-
ið er nú endaliga á mál og
tilfarið greitt til prentingar.
Nakrir og fyrati royndir
sangarar manna Havnar-
kórið sunnudagin. »Magni-
ficat», stóra kórverkið hjá
Bach, stjórnar Ólavur sjálv-
ur og klaverfyllispliði
hevur Anne Marie Fog, sum
altíð er til dystin fús at jálpa
til við størri krevjandi fram-
førlum í Føroyum.

Solistar vera Bergljót
Poulsen, mezzosopran,
Sanna í Brekkunum,
sopran, Elsa Súsanna Dals-
garð, sopran/mezzosopra,
Svenning Eysturdal, bass
og Ernst Dalsgarð, tenor.

Bingotøluni í dag:

19 67

Tøkk

Vit takka fyri hjartaliga umsorgan, tá okk-
ara høgt elskaði maður, pápi, sonur, beiggja
og ommusonur

JOHNNIE VESTERGAARD
Drabøl, Australia

so bráðliga varð tikin frá okkum.
Gud signi tykkum øll.

Kim, Candies,
Lydia, Henrik
og omma

BBC

Mikudagur 11. november

- 0.15 World Service News
- 0.25 Newsnight
- 1.00-6.00 World Service News every full
Hour
- 1.15 40 Minutes
- 2.25 Newsnight
- 3.05 Omnibus
- 4.25 Travel Show Guides
- 5.25 Kilroy
- 6.30 Breakfast News from London
- 9.05 Kilroy
- 9.45 The Ross King Show
- 10.00 News from London
- 10.05 Playdays: »The Playground Stop»
- 10.30 Good Morning with Anne and Nick
- 11.00 News from London
- 11.05 Good Morning with Anne and Nick
- 12.00 News from London
- 12.05 Good Morning with Anne and Nick
- 12.15 Pebble Mill
- 12.55 World Weather
- 13.00 One O'Clock News and Weather
- 13.30 Business Matters: »A Will of Iran»
5.10
- 14.00 World Service News
- 14.30 Channel hopping 2.3
- 15.00 Animal Album: »Parrots» 2.6
- 15.15 Wildbunch
- 15.30 Tea with Grandma 9.9
- 15.40 Record Breakers 6.10
- 16.05 Byker Grove
- 16.30 ?
- 16.35 Travel Show Guides: »The Neopoli-
tan Riviera» 2.6
- 17.05 The Clothes Show
- 17.30 Food and Drink
- 18.00 Six O'Clock News and Weather
- 18.30 Watchdog
- 19.00 Eldorado
- 19.30 Last of the Summer Wine: »The
Phantom of the Graveyard» 3.9
- 20.00 A Question of Sport
- 20.30 Sounds of the Sixties: »Hip to the
Trip» 8.10
- 21.00 Film '92
- 21.30 The late Show
- 22.00 World Service News
- 22.25 World Business Report
- 23.00 World Service News
- 23.25 Newsnight

Hósdagur 12. november

- 0.25 Newsnight
- 1.00-6.00 World Service News every full
Hour
- 1.25 UN World
- 2.25 Newsnight
- 3.05 After the Gold Rush
- 4.25 Zoo 2000: »Thecno Zoo» 3.8
- 5.25 Public Eye: »The mad Cow Conta-
gion»
- 5.30 Breakfast News from London
- 9.05 Kilroy
- 9.45 The Ross King Show
- 10.00 News from London
- 10.05 Playdays: »The Roundabout Stop»
- 10.30 Good Morning with Anne and Nick
- 11.00 News from London
- 11.05 Good Morning with Anne and Nick
- 12.00 News from London

TV3

Mikudagur 11. november

- 13.30 Guiding Light



- 14.15 Per í hjørtum
- 15.05 A-Team

Rudy Garcia arbeiddur sum formaður á ein-
ari bilverksmiðju og ger sitt besta. Hann
hevur fyrr verið revsaður, men tær nú at liva
eitt hampuligt liv og taka sær væl av familju
síni. Fleiri av starvsfeløgum hansara verða
fyri undarligum vanlukkum, og Rudy sær,

at ein yvirgangsbólkur stendur attanfyr.
Teir fara illa við øllum arbeiðsmonnum,
sum ikki samstarva við at stjála tilfar til
teirra. Tá ið Rudy fer at kanna hetta gjøllari,
verður hann sjálvur illa viðfáin, og familjan
hjá honum verður eisini hött. Hetta fær
hann at seta seg í samband við A-Team.

- 15.55 Tibindi
- 16.00 Barnaløtan hjá Skurt
- 16.05 James Bond Jr.
- 16.30 Turtles
- 17.00 Eydnuhjólið
- 17.30 Fulthus
- 18.00 Tibindi
- 18.05 Grannar
- 18.30 La Kamera gá
- 19.00 Black adder
- 19.35 Guldreingirnir
- 20.30 Tibindi
- 20.35 Married with Children



- 21.00 Robert Aschberg - beinleiðis
- 22.00 Tibindi
- 22.05 Rockford Files
- 23.00 Kojak

Marina, ein ung, vøkur sigoyrnaravinnu og
smátjóvur, hevur stórar ætlanir. Hon ætlar
at ræna seks baknar - allar sama dag.
0.00 Liðugt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar gerandisdagar:

- 07.15 Tibindi
- 07.17 Morgunlestur
- 07.30 Tibindi
- 07.35 Góðan morgun Føroyar
- 08.00 Tibindi
- 08.05 Góðan morgun Føroyar -
framhald
- 09.00 Veðurtíðindi og tíðindi
- 09.05 Morgunlestur
- 09.15 Dagsins tónar
- 10.00 Tibindi
- 10.05 Filmleiklutan
- 10.10 Lurtararnir og vit/
Máltráðurin
- 11.00 Tibindi
- 11.30 Undir dagurba
- 12.00 Tibindi
- 12.01 Middagstónleikur
- 12.15 Veðurtíðindi, skrá og valuti
- 12.20 Tibindi og kunngerðir
- 12.35 Degurátónleikur
- 13.00 Veðurtíðindi
- 13.01 Nytt og gott gamalt
- 14.00 Veðurtíðindi
- 17.00 Veðurtíðindi
- 18.25 Veðurtíðindi og skrá
- 18.30 Tibindi
- 21.00 Tibindi

Mikudagur 11. november

- 09.30 Føroyar í dag (e)
- 10.10 Kvøðuljómar til sjófólkið
- 11.01 Bekur og list
- 17.05 Fimmarin
- 18.00 Undirhaldstónar
- 19.00 Heimurin í dag
- 19.30 úr poppsøgu Islands - Elis Poulsen stílar
lín
- 20.00 Frásøgumynd - Bergur Jacobsen leggur til
rættis
- 20.30 Horntónleikur

Hósdagur 12. november

- 09.30 Bláfelli - Sverri Egholm lesur 1. part av
skaldsøgu eftir Jens Paula Heinssen

Løgfrøðingurin

Í sendingini »Løgfrøðingurin», fer Sigmund
Poulsen at greiða frá gongdini í revsi-
málum.

Revsimál taka seg upp, tá borgarar
melda eitt mál til lögregluna, ella lögreglan
sjálf fer undir at kanna okkurt mál. Í
sendingini verður greitt frá, hvussu
gongdin er meðan lögreglan kannar málini
og dómsviðgerðini av revsimálum.
Jógvan Jespersen leggur til rættis.